DAIKIN

دليل التركيب

أجهزة تكييف الهواء بنظام VRV SYSTEM Inverter

FXDQ15A2VEB
FXDQ20A2VEB
FXDQ25A2VEB
FXDQ32A2VEB
FXDQ40A2VEB
FXDQ50A2VEB
FXDQ63A2VEB

CE - DECLARATION-OF-CONFORMITY
CE - KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
CE - DECLARATION-DE-CONFORMITE
CE - CONFORMITEITSVERKLARING

CE - DECLARACION-DE-CONFORMIDAD
CE - DICHIARAZIONE-DI-CONFORMITA
CE - ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

CE - DECLARAÇÃO-DE-CONFORMIDADE
CE - ЗАЯВЛЕНИЕ-О-СООТВЕТСТВИИ
CE - OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING
CE - FÖRSÄKRAN-OM-ÖVERENSTÄMMELSE

CE - ERKLÆRING OM-SAMSVAR
CE - ILMOITUS-YHDENMUKAISUUDESTA
CE - PROHLÁŠENÍ-O-SHODĚ

CE - IZJAVA-O-USKLAĐENOSTI
CE - MEGFELELŐSÉGI-NYILATKOZAT
CE - DEKLARACJA-ZGODNOŚCI
CE - DECLARAŢIE-DE-CONFORMITATE

CE - IZJAVA O SKLADNOSTI
CE - VASTAVUSDEKLARATSIOON
CE - ДЕКЛАРАЦИЯ-ЗА-СЪОТВЕТСТВИЕ

CE - ATITIKTIES-DEKLARACIJA
CE - ATBILSTĪBAS-DEKLARĀCIJA
CE - VYHLÁSENIE-ZHODY
CE - UYUMLULUK-BİLDİRİSİ

Daikin Industries Czech Republic s.r.o.

01 (GB) declares under its sole responsibility that the air conditioning models to which this declaration relates:
02 (D) erklärt auf seine alleinige Verantwortung daß die Modelle der Klimageräte für die diese Erklärung bestimmt ist:
03 (F) déclare sous sa seule responsabilité que les appareils d'air conditionné visés par la présente déclaration:
04 (NL) verklaart hierbij op eigen exclusieve verantwoordelijkheid dat de airconditioning units waarop deze verklaring betrekking heeft:
05 (E) declara baja su única responsabilidad que los modelos de aire acondicionado a los cuales hace referencia la declaración:
06 (I) dichiara sotto sua responsabilità che i condizionatori modello a cui è riferita questa dichiarazione:
07 (GR) δηλώνει με αποκλειστική της ευθύνη ότι τα μοντέλα των κλιματιστικών συσκευών στα οποία αναφέρεται η παρούσα δήλωση:
08 (P) declara sob sua exclusiva responsabilidade que os modelos de ar condicionado a que esta declaração se refere:
09 (RUS) заявляет, исключительно под свою ответственность, что модели кондиционеров воздуха, к которым относится настоящее заявление:
10 (DK) erklærer under eneansvar, at klimaanlægmodellerne, som denne deklaration vedrører:
11 (S) deklarerar i egenskap av huvudansvarig, att luftkonditioneringsmodellerna som berörs av denna deklaration innebär att:
12 (N) erklærer et fullstendig ansvar for at de luftkondisjoneringsmodeller som berøres av denne deklarasjon, innebærer at:
13 (FIN) ilmoittaa yksinomaan omalla vastuullaan, että tämän ilmoituksen tarkoittamat ilmastointilaitteiden mallit:
14 (CZ) prohlašuje ve své plné odpovědnosti, že modely klimatizace, k nimž se toto prohlášení vztahuje:
15 (HR) izjavljuje pod isključivo vlastitom odgovornošću da su modeli klima uređaja na koje se ova izjava odnosi:
16 (H) teljes felelősségе tudatában kijelenti, hogy a klímaberendezés modellek, melyekre e nyilatkozat vonatkozik:
17 (PL) deklaruje na własną i wyłączną odpowiedzialność, że modele klimatyzatorów, których dotyczy niniejsza deklaracja:
18 (RO) declară pe proprie răspundere că aparatele de aer condiţionat la care se referă această declaraţie:
19 (SLO) z vso odgovornostjo izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:
20 (EST) kinnitab oma täielikul vastutusel, et käesoleva deklaratsiooni alla kuuluvad kliimaseadmete mudelid:
21 (BG) декларира на своя отговорност, че моделите климатична инсталация, за които се отнася тази декларация:
22 (LT) visiška savo atsakomybe skelbia, kad oro kondicionavimo prietaisų modeliai, kuriems yra taikoma ši deklaracija:
23 (LV) ar pilnu atbildību apliecina, ka tālāk uzskaitīto modeļu gaisa kondicionētāji, uz kuriem attiecas šī deklarācija:
24 (SK) vyhlasuje na vlastnú zodpovednosť, že tieto klimatizačné modely, na ktoré sa vzťahuje toto vyhlásenie:
25 (TR) tamamen kendi sorumluluğunda olmak üzere bu bildirinin ilgili olduğu klima modellerinin aşağıdaki gibi olduğunu beyan eder:

FXDQ15A2VEB, FXDQ20A2VEB, FXDQ25A2VEB, FXDQ32A2VEB, FXDQ40A2VEB, FXDQ50A2VEB, FXDQ63A2VEB,

01 are in conformity with the following standard(s) or other normative document(s), provided that these are used in accordance with our instructions:
02 der/den folgenden Norm(en) oder einem anderen Normdokument oder -dokumenten entspricht/entsprechen, unter der Voraussetzung, daß sie gemäß unseren Anweisungen eingesetzt werden:
03 sont conformes à la/aux norme(s) ou autre(s) document(s) normatif(s), pour autant qu'ils soient utilisés conformément à nos instructions:
04 conform de volgende norm(en) of één of meer andere bindende documenten zijn, op voorwaarde dat ze worden gebruikt overeenkomstig onze instructies:
05 están en conformidad con la(s) siguiente(s) norma(s) u otro(s) documento(s) normativo(s), siempre que sean utilizados de acuerdo con nuestras instrucciones:
06 sono conformi al(i) seguente(i) standard(s) o altro(i) documento(i) a carattere normativo, a patto che vengano usati in conformità alle nostre istruzioni:
07 είναι σύμφωνα με το(α) ακόλουθο(α) πρότυπο(α) ή άλλο έγγραφο(α) κανονισμών, υπό την προϋπόθεση ότι χρησιμοποιούνται σύμφωνα με τις οδηγίες μας:
08 estão em conformidade com a(s) seguinte(s) norma(s) ou outro(s) documento(s) normativo(s), desde que estes sejam utilizados de acordo com as nossas instruções:
09 соответствуют следующим стандартам или другим нормативным документам, при условии их использования согласно нашим инструкциям:
10 overholder følgende standard(er) eller andet/andre retningsgivende dokument(er), forudsat at disse anvendes i henhold til vore instrukser:
11 respektive utrustning är utförd i överensstämmelse med och följer följande standard(er) eller andra normgivande dokument, under förutsättning att användning sker i överensstämmelse med våra instruktioner:
12 respektive utstyr er i overensstemmelse med følgende standard(er) eller andre normgivende dokument(er), under forutssetning av at disse brukes i henhold til våre instrukser:
13 vastaavat seuraavien standardien ja muiden ohjeellisten dokumenttien vaatimuksia edellyttäen, että niitä käytetään ohjeidemme mukaisesti:
14 za předpokladu, že jsou využívány v souladu s našimi pokyny, odpovídají následujícím normám nebo normativním dokumentům:
15 u skladu sa slijedećim standardom(ima) ili drugim normativnim dokumentom(ima), uz uvjet da se oni koriste u skladu s našim uputama:
16 megfelelnek az alábbi szabvány(ok)nak vagy egyéb irányadó dokumentum(ok)nak, ha azokat előírás szerint használják:
17 spełniają wymogi następujących norm i innych dokumentów normalizacyjnych, pod warunkiem że używane są zgodnie z naszymi instrukcjami:
18 sunt în conformitate cu următorul (următoarele) standard(e) sau alt(e) document(e) normativ(e), cu condiţia ca acestea să fie utilizate în conformitate cu instrucţiunile noastre:
19 skladni z naslednjimi standardi in drugimi normativi, pod pogojem, da se uporabljajo v skladu z našimi navodili:
20 on vastavuses järgmis(t)e standardi(te)ga või teiste normatiivsete dokumentidega, kui neid kasutatakse vastavalt meie juhenditele:
21 съответстват на следните стандарти или други нормативни документи, при условие, че се използват съгласно нашите инструкции:
22 atitinka žemiau nurodytus standartus ir (arba) kitus norminius dokumentus su sąlyga, kad yra naudojami pagal mūsų nurodymus:
23 tad, ja lietoti atbilstoši ražotāja norādījumiem, atbilst sekojošiem standartiem un citiem normatīviem dokumentiem:
24 sú v zhode s nasledovnou(ými) normou(ami) alebo iným(i) normatívnym(i) dokumentom(ami), za predpokladu, že sa používajú v súlade s našim návodom:
25 ürünün, talimatlarımıza göre kullanılması koşuluyla aşağıdaki standartlar ve norm belirten belgelerle uyumludur:

EN60335-2-40,

01 following the provisions of:
02 gemäß den Vorschriften der:
03 conformément aux stipulations des:
04 overeenkomstig de bepalingen van:
05 siguiendo las disposiciones de:
06 secondo le prescrizioni per:
07 με τήρηση των διατάξεων των:
08 de acordo com o previsto em:
09 в соответствии с положениями:
10 under iagttagelse af bestemmelserne i:
11 enligt villkoren i:
12 gitt i henhold til bestemmelsene i:
13 noudattaen määräyksiä:
14 za dodržení ustanovení předpisu:
15 prema odredbama:
16 követi a(z):
17 zgodnie z postanowieniami Dyrektyw:
18 în urma prevederilor:
19 ob upoštevanju določb:
20 vastavalt nõuetele:
21 следвайки клаузите на:
22 laikantis nuostatų, pateikiamų:
23 ievērojot prasības, kas noteiktas:
24 održavajúc ustanovenia:
25 bunun koşullarına uygun olarak:

Machinery 2006/42/EC **
Electromagnetic Compatibility 2004/108/EC *

01 Directives, as amended.
02 Direktiven, gemäß Änderung.
03 Directives, telles que modifiées.
04 Richtlijnen, zoals geamendeerd.
05 Directivas, según lo enmendado.
06 Direttive, come da modifica.
07 Οδηγιών, όπως έχουν τροποποιηθεί.
08 Directivas, conforme alteração em.
09 Директив со всеми поправками.
10 Direktiver, med senere ændringer.
11 Direktiv, med företagna ändringar.
12 Direktiver, med foretatte endringer.
13 Direktiivejä, sellaisina kuin ne ovat muutettuina.
14 v platném znění.
15 Smjernice, kako je izmijenjeno.
16 irányelv(ek) és módosításaik rendelkezéseit.
17 z późniejszymi poprawkami.
18 Directivelor, cu amendamentele respective.
19 Direktive z vsemi spremembami.
20 Direktiivid koos muudatustega.
21 Директиви, с техните изменения.
22 Direktyvose su papildymais.
23 Direktīvās un to papildinājumos.
24 Smernice, v platnom znení.
25 Değiştirilmiş halleriyle Yönetmelikler.

01	**Note ***	as set out in <A> and judged positively by <B> according to the **Certificate <C>**.	06	**Nota ***	delineato nel <A> e giudicato positivamente da <B> secondo il **Certificato <C>**.	11	**Information ***	enligt <A> och godkänts av <B> enligt **Certifikatet <C>**.	16	**Megjegyzés ***	a(z) <A> alapján, a(z) <B> igazolta a megfelelést, a(z) <C> **tanúsítvány** szerint.	21	**Забележка ***	както е изложено в <A> и оценено положително от <B> съгласно **Сертификата <C>**.
02	**Hinweis ***	wie in <A> aufgeführt und von <B> positiv beurteilt gemäß **Zertifikat <C>**.	07	**Σημείωση ***	όπως καθορίζεται στο <A> και κρίνεται θετικά από το <B> σύμφωνα με το **Πιστοποιητικό <C>**.	12	**Merk ***	som det fremkommer i <A> og gjennom positiv bedømmelse av <B> ifølge **Sertifikat <C>**.	17	**Uwaga ***	zgodnie z dokumentacją <A>, pozytywną opinią <B> i **Świadectwem <C>**.	22	**Pastaba ***	kaip nustatyta <A> ir kaip teigiamai nuspręsta <B> pagal **Sertifikatą <C>**.			
03	**Remarque ***	tel que défini dans <A> et évalué positivement par <B> conformément au **Certificat <C>**.	08	**Nota ***	tal como estabelecido em <A> e com o parecer positivo de <B> de acordo com o **Certificado <C>**.	13	**Huom ***	jotka on esitetty asiakirjassa <A> ja jotka <B> on hyväksynyt **Sertifikaatin <C>** mukaisesti.	18	**Notă ***	așa cum este stabilit în <A> și apreciat pozitiv de <B> în conformitate cu **Certificatul <C>**.	23	**Piezīmes ***	kā norādīts <A> un atbilstoši <B> pozitīvajam vērtējumam saskaņā ar **sertifikātu <C>**.			
04	**Bemerk ***	zoals vermeld in <A> en positief beoordeeld door <B> overeenkomstig **Certificaat <C>**.	09	**Примечание ***	как указано в <A> и в соответствии с положительным решением <B> согласно **Свидетельству <C>**.	14	**Poznámka ***	jak bylo uvedeno v <A> a pozitivně zjištěno <B> v souladu s **osvědčením <C>**.	19	**Opomba ***	kot je določeno v <A> in odobreno s strani <B> v skladu s **certifikatom <C>**.	24	**Poznámka ***	ako bolo uvedené v <A> a pozitívne zistené <B> v súlade s **osvedčením <C>**.			
05	**Nota ***	como se establece en <A> y es valorado positivamente por <B> de acuerdo con el **Certificado <C>**.	10	**Bemærk ***	som anført i <A> og positivt vurderet af <B> i henhold til **Certifikat <C>**.	15	**Napomena ***	kako je izloženo u <A> i pozitivno ocijenjeno od strane <B> prema **Certifikatu <C>**.	20	**Märkus ***	nagu on näidatud dokumendis <A> ja heaks kiidetud <B> järgi vastavalt **sertifikaadile <C>**.	25	**Not ***	<A>'da belirtildiği gibi ve <B> tarafından olumlu olarak değerlendirildiği gibi. **<C> Sertifikasına** göre			

<A>	DAIKIN.TCF.024E21/11-2012
<B>	TUV (NB1856)
<C>	0510260101

01 ** DICZ*** is authorised to compile the Technical Construction File.
02 ** DICZ*** hat die Berechtigung die Technische Konstruktionsakte zusammenzustellen.
03 ** DICZ*** est autorisé à compiler le Dossier de Construction Technique.
04 ** DICZ*** is bevoegd om het Technisch Constructiedossier samen te stellen.
05 ** DICZ*** está autorizado a compilar el Archivo de Construcción Técnica.
06 ** DICZ*** è autorizzata a redigere il File Tecnico di Costruzione.
07 ** Η DICZ*** είναι εξουσιοδοτημένη να συντάξει τον Τεχνικό φάκελο κατασκευής.
08 ** A DICZ*** está autorizada a compilar a documentação técnica de fabrico.
09 ** Компания DICZ*** уполномочена составить Комплект технической документации.
10 ** DICZ*** er autoriseret til at udarbejde de tekniske konstruktionsdata.
11 ** DICZ*** är bemyndigade att sammanställa den tekniska konstruktionsfilen.
12 ** DICZ*** har tillatelse til å kompilere den Tekniske konstruksjonsfilen.
13 ** DICZ*** on valtuutettu laatimaan Teknisen asiakirjan.
14 ** Společnost DICZ*** má oprávnění ke kompilaci souboru technické konstrukce.
15 ** DICZ*** je ovlašten za izradu Datoteke o tehničkoj konstrukciji.
16 ** A DICZ*** jogosult a műszaki konstrukciós dokumentáció összeállítására.
17 ** DICZ*** ma upoważnienie do zbierania i opracowywania dokumentacji konstrukcyjnej.
18 ** DICZ*** este autorizat să compileze Dosarul tehnic de construcţie.
19 ** DICZ*** je pooblaščen za sestavo datoteke s tehnično mapo.
20 ** DICZ*** on volitatud koostama tehnilist dokumentatsiooni.
21 ** DICZ*** е оторизирана да състави Акта за техническа конструкция.
22 ** DICZ*** yra įgaliota sudaryti šį techninės konstrukcijos failą.
23 ** DICZ*** ir autorizēts sastādīt tehnisko dokumentāciju.
24 ** Spoločnosť DICZ*** je oprávnená vytvoriť súbor technickej konštrukcie.
25 ** DICZ*** Teknik Yapı Dosyasını derlemeye yetkilidir.

***DICZ = Daikin Industries Czech Republic s.r.o.

3P323721-2A

DAIKIN

Takayuki Fujii
Managing Director
5th of November 2012

DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.
U Nové Hospody 1/1155, 301 00 Plzeň Skvrňany,
Czech Republic

المحتويات

١. احتياطات الأمان ١
٢. قبل التركيب ٢
٣. تحديد موقع التركيب ٣
٤. تحضيرات ما قبل التركيب ٤
٥. تركيب الوحدة الداخلية ٥
٦. أعمال أنابيب غاز التبريد ٥
٧. أعمال أنابيب الصرف ٧
٨. تركيب قناة التكيف ٨
٩. أعمال الأسلاك الكهربائية ٩
١٠. أمثله التوصيلات السلكية ١٠
١١. إعداد الموقع واختبار التشغيل ١٢
١٢. مخطط التوصيلات السلكية ١٤

الإرشادات الأصلية مكتوبه باللغة الإنجليزية. أما اللغات الأخرى فهي ترجمة للإرشادات الأصلية.

١- احتياطات الأمان

يرجى قراءة "احتياطات الأمان" هذه بعنايه قبل تركيب جهاز تكييف الهواء وتأكد من تركيبه بشكل صحيح.
بعد اكتمال التركيب،اختبر تشغيل الجهاز للتحقق من عدم وجود أعطال وأشرح للعميل كيفيه تشغيل جهاز تكييف الهواء والعناية به بمساعده دليل التشغيل. واطلب من العميل تخزين دليل التركيب مع دليل التشغيل للرجوع إليهما في المستقبل.
يندرج جهاز تكييف الهواء هذا تحت مصطلح "أجهزه غير مسموح بتعامل عموم الناس معها".
معنى ملاحظات التحذير والتنبيه

⚠ **تحذير**.....قد يؤدى عدم اتباع هذه الإرشادات بالشكل الصحيح إلى حدوث إصابات شخصيه أو حتى الوفاة.

⚠ **تنبيه**.....قد يؤدى عدم اتباع هذه الإرشادات بالشكل الصحيح إلى حدوث أضرار بالممتلكات أو إصابات شخصية قد تكون خطيره بناء على الظروف.

⚠ تحذير

- اطلب من الوكيل أو الفني تنفيذ أعمال التركيب.
- لا تحاول تركيب الجهاز بنفسك. قد ينتج عن التركيب الخاطئ حدوث تسرب للمياه أو صدمات كهربائية أو حريق.
- راجع الوكيل المحلى لديك بخصوص ماينبغي فعله في حالة تسرب غاز التبريد.
وعند تركيب جهاز تكييف الهواء في غرفة صغيره، من الضروري اتخاذ الإجراءات الصحيحة بحيث لا تتجاوز كميه غاز التبريد المتسرب حد التركيز في حالة التسرب. وإلا، فقط يؤدى هذا إلى وقوع حادث بسبب استنزاف الأكسجين.
- تأكد من استخدام الملحقات والأجزاء المحددة إلى سقوط الوحدة،أو حدوث تسرب مياه أو صدمات كهربية أو حريق.
فقد يؤدى عدم استخدام الأجزاءالمحددةإلى سقوط الوحدة، أو حدوث تسرب مياه أو صدمات كهربيه أو حريق.
- ركب جهاز تكييف الهواء على أرضية صلبة بما يكفى لتجمل وزن الوحدة.
فقد تسبب الأرضية غير الصلبة في سقوط الجهاز ووقوع إصابات.
- قم بأعمال التركيب المحددة بعد الأخذ في الاعتبار لرياح القوية والأعاصير والزلازل.
فقد يؤدى عدم الالتزام بهذا أثناء التركيب إلى سقوط الوحدة أو وقوع حوادث.
- تأكد من توفير دائرة إمداد طاقة منفصلة لهذه الوحدة ومن تنفيذ كافة الأعمال الكهربية بوسطة فنى مؤهل وفقا للقوانين واللوائح الحلية ووفقا لدليل التركيب هذا.
فقد يؤدى عدم كفاية سعة إمداد الطاقة أو تنفيذ الأعمال الكهربية بشكل خاطئ إلى حدوث صدمات كهربية أو حريق.
- تأكد أن كافة الأسلاك محكمة التوصيل ومن استخدام الأسلاك المحددة ومن عدم وجود أي شد في التوصيلات الطرفية في الأسلاك.
فقد يؤدى الخطأ في التوصيلات أو عدم تثبيت الأسلاك بشكل جيد إلى زيادة السخونة بدرجة كبيرة أو حدوث حريق.
- عند توصيل أسلاك مصدر الطاقة وتوصيل أسلاك جهاز التحكم عن بعد وأسلاك الإرسال، ضع الأسلاك بحيث يمكن تثبيت غطاء صندوق التحكم بإحكام.
فقد يتسبب وضع غطاء صندوق التحكم بشكل خاطئ في حدوث صدمات كهربية أو حريق أو زياده سخونة أطراف التوصيل.
- في حالة تسرب غاز التبريد أثناء التركيب، قم بتهوية المكان في الحال.
فقد ينبعث غاز سام عند ملامسة غاز التبريد للنار.
- بعد اكتمال التركيب،تحقق من عدم وجود تسرب لغاز التبريد.
قد ينتج غاز سام إذا تسبب غاز التبريد في الغرفة ولامس أي مصدر للنار،مثل مدفأة مروحية أو موقد أو جهاز طهى.
- تأكد من إيقاف تشغيل الوحدة قبل ملامسة أيأجزاء كهربية.
- لا تلمس المفتاح بأصابع مبتلة.
فقد يتسبب لمس المفتاح بأصابع مبتلة في حدوث صدمة كهربية.
- تأكد من تأريض جهاز تكييف الهواء.
لا تقم بتأريض الوحدة بأنبوب مياه أو ما شابه، أو مانع صواعق أو أسلاك الهاتف الأرضي.
فقد يتسبب التيار العالي المفاجئ المتولد من البرق أو اسى مصادر أخرى في إتلاف جهاز تكييف الهواء.
- تأكد من تركيب قاطع تسرب أرضى.
فقد يترتب على عدم تركيب قاطع تسرب أرضى، حدوث صدمات كهربية أو حريق.

⚠ تنبيه

- باتباع الإرشادات الواردة في دليل التركيب هذا، ركب أنبوب صرف لضمان التصريف واعزل الأنابيب لمنع التكثيف.
قد تتسبب أنابيب الصرف غير المناسبة في تسرب داخلي للمياه واحتمال تلف الجهاز.
- ركب الوحدتين الداخلية والخارجية وسلك الطاقة وأسلاك التوصيل بحيث تبعد عن أجهزة التلفاز أو الراديو مسافة متر واحد على الأقل لمنع تشوش الصورة والصوت.
(بناء على قوة إشارة الإرسال الواردة، قد تكون مسافة المتر الواحد غير كافية للتخلص من التشويش).
- يمكن أن تكون مسافة إرسال جهاز التحكم عن بعد (الريموت كونترول) أقصر من المتوقع في الغرف التي بها مصابيح فلوريسنت (نوع محول التيار أو نوع الإضاءة السريعة).
ركب الوحدة الداخلية بعيدا عن مصابيح الفلوريسنت بقدر الإمكان.
- تعامل مع الوحدة الداخلية فقط باستخدام القفازات.

- لا تركب جهاز تكييف الهواء في الأماكن التالية:

١. الأماكن التي تحتوى على تركيز عال لرذاذ أو أبخرة لزيوت معدنية (مثلا، المطبخ). فسوف تتشوه الأجزاء البلاستيكية، وقد تتلف الأجزاء كما قد يحدث تسرب للمياه.

٢. الأماكن التي تصدر غازات آكاله، مثل غاز حمض الكبريتيك. فقد يتسبب تآكل الأنابيب النحاسية ا أجزاء اللحام في تسرب مادة التبريد.

٣. بالقرب من الأجهزة التي تصدر موجات كهرومغناطيسية. فقد تؤثر الموجات الكهرومغناطيسية على عمل نظام التحكم مما قد يتسبب في تعطل الوحدة.

٤. في الأماكن التي قد يتسرب فيها غاز قابل للاشتعال، أوفي الأماكن التي تحتوى على ألياف كربونية أو غبار في الهواء قابل للاشتعال، أو في الأماكن التي تحتوى على مواد متطايرة قابلة للاشتعال مثل الثنر أو البنزين.
قد يحدث حريق عند تشغيل الوحدة في مثل تلك الظروف.

- لا تلمس زعانف المبادل الحرارى.
قد تتسبب المناولة الخاطئة في حدوث إصابات.
- توخ الحذر الشديد عن نقل المنتج.
فهناك بعض المنتجات التي تستخدم أربطة البيروفوسفات للتعبئة. ولكن لا تستخدم أربطة البيروفوسفات للنقل. فهيخطيرة.
- تخلص من مواد التعبئة بشكل آمن.
فقد تتسبب مواد التغليف، مثل المسامير والأجزاء المعدنية أو الخشبية الأخرى، في الإصابة بطعنات أو أي إصابات أخرى.
أزل أكياس التغليف البلاستيكية وتخلص منها بحيث لا يعبث بها الأطفال. فقد يتعرض الأطفال الذين يعبثون بأكياس بلاستيكية لم تمزق جيدا لخطر الاختناق.
- لا تفصل الطاقة مباشرة بعد إيقاف التشغيل.
وانتظر دائما لمدة ٥ دقائق على الأقل قبل فصل الطاقة.
وإلا، فقد يحدث تسرب مياه وقد تحدث مشكلات أخرى.
- وفى البيئة المنزلية قد يسبب هذا المنتج تداخلا للموجات اللاسلكية، وفى هذه الحالة ينبغي على المستخدم اتخاذ التدابير اللازمة.

اتبع المعايير الوطنية لأعمال التركيب.

٢- قبل التركيب

يجب الاحتفاظ بالملحقات المطلوبة للتركيب حتى اكتمال أعمال التركيب.
ولا تتخلص منها!

١. ضعه على خط نقل.

٢. لا تخرج الوحدة من عبوتها أثناء النقل، حتى الوصول إلى موقع التركيب. عند الأضرار إلى إخراج الوحدة من العبوة، من مواد لينة أو ألواح واقية مع حبل عند رفع الوحدة، وذلك لتجنب الإضرار بالوحدة أو خدشها.

عند نقل الوحدة عند الفتح أو بعده، أمسك الوحدة بواسطة حوامل التعليق. ولا تعرض أنابيب غاز التبريد أو أنابيب الصرف أو أجزاء الحواف البارزة لأى قوة.
تحقق من نوع غاز التبريد R410A المستخدم قبل تركيب الوحدة.
(سيؤثر استخدام غاز تبريد غير صحيح على التشغيل العاديللوحدة).

بالنسبة لتركيب الوحدةالخارجية، ارجع إلى دليل لتركيب المرفق بالوحدة الخارجية.

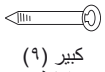
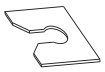
٢-١ احتياطات

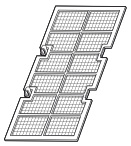
- تأكد من تزويد العميل بإرشادات التشغيل الصحيح للوحدة (تشغيل الوظائف المختلفة وضبط درجة الحرارة) من خلال السماح لهم بتنفيذ إجراءات التشغيل بأنفسهم وفقا لدليل التشغيل.
- لا تركب الجهاز في الأماكن التي يحتوى فيها الهواء على نسب مرتفعة من الأملاح كما هو الحال بالقرب من المحيطات والأماكن التي يتقلب فيها الجهد الكهربي كثيرا مثل المصانع أو المركبات أو السفن.

٢-٢ الملحقات

تأكد من إرفاق الملحقات التالية مع الوحدة.

الاسم	مشبك معدني (١)	خرطوم الصرف (٢)	عازل التركيبات	حشية منع التسرب
الكمية	قطعة واحدة	قطعة واحدة	واحد لكل واحد	واحد لكل واحد
الشكل			لأنبوب السائل (٣) لأنبوب الغاز (٤)	كبير (٥) وسط (٦)

الاسم	براغي لحواف قناة التكييف (٧)	فلكة لحامل التعليق (٨)	مشبك	صفحة تثبيت الفلكة (١١)
الكمية	مجموعة واحدة	٨ قطع	مجموعة واحدة	٤ قطع
الشكل	٢٦ قطعة		 كبير (٩) ٨ قطع صغير (١٠) ٤ قطع	

الاسم	مادة منع التسرب (١٢)	مرشح الهواء (١٣)	
الكمية	قطعتان	قطعة واحدة	(أخرى) • دليل التشغيل • دليل التركيب (هذا الدليل)
الشكل			

٢-٣ ملحقات اختيارية

- تتطلب هذه الوحدة الداخلية وجود أحد جهازي التحكم في التشغيل عن بعد المدرجين فيما يلى.

وحدة التحكم عن بُعد	
نوع سلكي	BRC1D52/BRC1D61/BRC1E51BRC2C51/ BRC1E52/BRC3A61
نوع لاسلكي	BRC4C62

بالنسبة للعناصر التالية، توخ مزيدا من الحذر عند التركيب وقم بالفحص بعد انتهاء التركيب.

أ- العناصر التي ينبغي فحصها بعد إكمال العمل

العناصر التيينبغي فحصها	المحتمل حدوثه إذا لم يتم العمل بشكل صحيح	الفحص
هل تم تثبيت الوحدتين الداخلية والخارجية بإحكام؟	ق تسقط الوحدات أو تهتز أو تحدث ضوضاء.	
هل تم اختبار تسرب الغاز؟	قد ينتج عن ذلك ضعف أداء التبريد.	
هل تم عزل الوحدة بالكامل؟	قد يقطر الماء المتكثف.	
هل يتدفق الصرف بسلاسة؟	قد يقطر الماء المتكثف.	
هل يتوافق جهد مصدر الطاقة مع ذلك الموضح على لوحة الاسم؟	قد تتعطل الوحدة أو تحترق المكونات.	
هل تم توصيل الأسلاك والأنابيب بشكل صحيح؟	قد تتعطل الوحدة أو تحترق المكونات.	
هل تم تأريض الوحدة بصوره آمنة؟	قد يؤدى التأريض غير الكامل إلى حدوث صدمات كهربية.	
هل تتوافق أحجام الأسلاك مع المواصفات؟	قد تتعطل الوحدة أو تحترق المكونات.	

هل هناك أي شيء يسد ممرات دخول وخروج الهواء في الوحدة الداخلية أو الوحدة الخارجية؟	قد ينتج عن ذلك ضعف أداء التبريد.	
هل تم تدوين أطوال أنابيب غاز التبريد وشحن غاز التبريد الإضافي؟	شحن غاز التبريد في النظام يكون غير واضح.	

راجع أيضا "احتياطات الأمان".

ب- العناصر التي ينبغي فحصها في وقت التسليم

العناصر التي ينبغي فحصها	الفحص
هل تشرح كيفية التشغيل بينما تستعرض دليل التشغيل مع العميل؟	
هل سلمت العميل دليل التشغيل والضمان؟	
هل شرحت للعميل طريقة صيانة وتنظيف اللوازم المحلية (مرشح الهواء، الشبكة "شبكة مخرج ومدخل الهواء"، إلخ)؟	
هل سلمت العميل أدلة اللوازم المحلية (في حالة توفرها)؟	

جـ - نقاط ينبغي توضيحها حول التشغيل

العناصر ذات العلامات ⚠ "تحذير"و ⚠ "تنبيه" في دليل التشغيل هي عناصر تتعلق باحتمالات حدوث إصابات جسدية وأضرار مادية بالإضافةإلى الاستخدام العام للمنتج. ووفقا لذلك، من الضروري أن تقدم شرح كامل حول المحتويات الموصوفة وأن تطلب من العملاء أيضا قراءة دليل التشغيل.

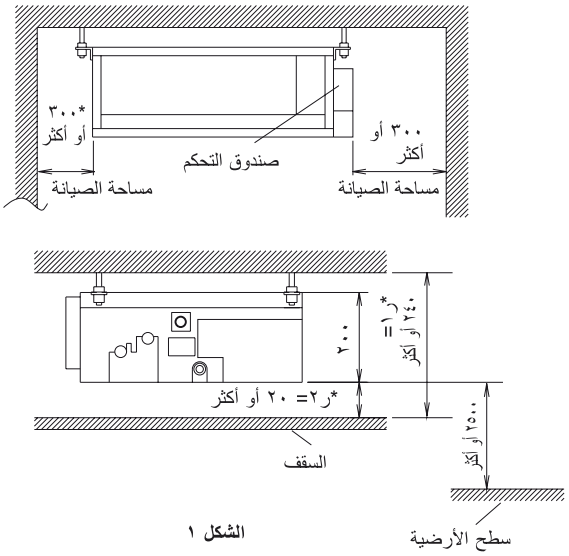
٣- تحديد موقع التركيب

⚠ تنبيه

- عند نقل الوحدة أثناء أو بعد إخراجها من العبوة، تأكد من رفعها من عراوى الرفع. ولا تضغط على الأجزاءالأخرى وبخاصة أنابيب غاز التبريد وأنابيب الصرف وأجزاء الحواف البارزة.
- إذا اعتقدت الرطوبة داخل السقف قد تتجاوز ٣٠ درجة مئوية و٨٠٪ رطوبة نسبية، فأدعم العزل في الجسم الوحدة.
  واستخدم الصوف الزجاجي أو رغوة البوليإيثلين كعازل بحيث لا تتعدى سماكتها ١٠ ملم وبحيث تلائم وضعها داخل فتحة السقف.

(١) حدد موقع التركيب بحيث يفي بالشروط التالية ويوافق عليه العميل.

- حيث يمكن ضمان التوزيع الأمثل للهواء.
- حيث يكون السقف قويا بما يكفى لتحمل وزن الوحدة الداخلية.
- حيث لا يميل السقف الثانوي بشكل ملحوظ.
- في الأماكن التيتنطوي على خطر تسرب غازات سريعة الاشتعال.
- حيث توجد مساحة كافية لإجراء أعمال الصيانة والخدمة. **(راجع الشكل ١)**
- حيث يمكن توصيل الأنابيب بين الوحدات الداخلية و الخارجية ضمن الحد المسموح به .(ارجع إلى دليل تركيب الوحدة الخارجية.)
- ليس المقصود أن يستخدم هذا الجهاز في أجواء محتملة الانفجار.



الشكل ١

(الطول: ملم)

- البعد (ر١*) يعنى الحد الأدنى لارتفاع الوحدة.
- حدد البعد ر١*، ر٢* بما يضمن تحقيق انحدار لأسفل بمقدار ١٠٠/١ على الأقل كما هو موضح في **"٧- أعمال أنابيب الصرف".**
- مساحة الصيانة الموضحة بعلامة **"*"** مطلوبة عند استخدام صندوق تركيب للوحة الدائرة المطبوعة المتهايئة (KRP1BA101) التي تباع بشكل منفصل.

[احتياط]

- ركب الوحدتين الداخلية والخارجية وسلك الطاقة وأسلاك التوصيل بحيث تبعد عن أجهزة التلفاز أو الراديو مسافة متر واحد على الأقل لمنع تشوش الصورة والصوت. (بناء على موجات الراديو، قد تكون مسافة المتر الواحد غير كافية لتلاقى التشويش).
- في حالة تركيب المجموعة اللاسلكية في غرفة بها مصابيح فلوريسنت إلكترونية (نوع محول التيار أو نوع الإضاءة السريعة)، قد تكون مسافة إرسال جهاز التحكم عن بعد قصيرة. فينبغي تركيب الوحدات الداخلية بعيدا عن مصابيح الفلوريسنت بقدر الإمكان.

(٢) استخدام مسامير التعليق للتركيب. تأكد انب السقف قوى بما يكفى لدعم وزن الوحدة. وإذا كانت هناك مخاطرة، فادعم السقف قبل تركيب الوحدة.

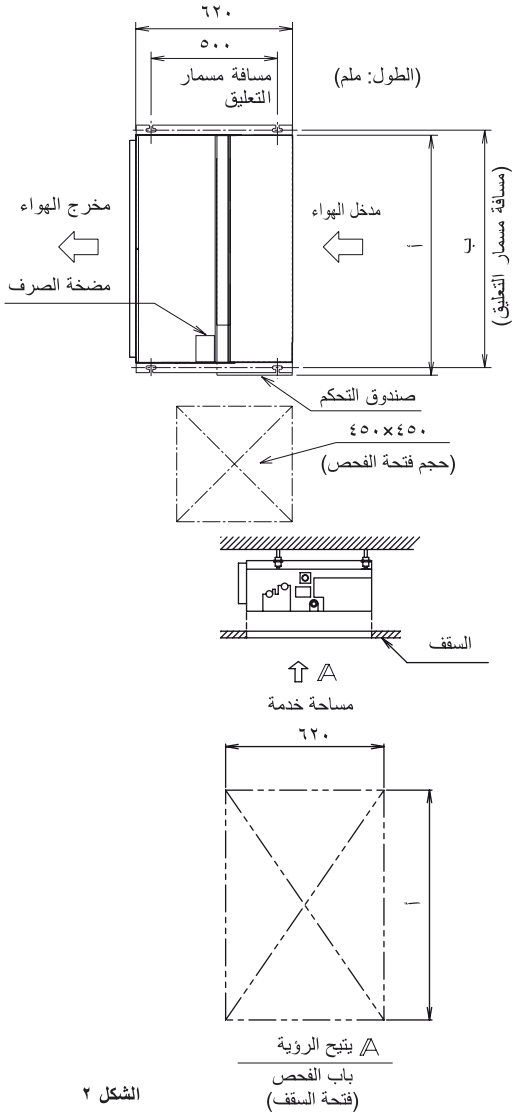
- لتجنب الاتصال بالمروحة، يجب اتخاذ الإجراءات التالية:

- ركب الوحدة في مكان مرتفع بقدر الإمكان بحد أدنى للقاع على الأقل ٢,٧ مم.
- ركب الوحدة في مكان مرتفع بقدر الإمكان بحد أدنى للقاع على الأقل ٢,٥ مم في حال كانت المروحة مغطاة خارجيا بأجزاء يمكن إزالتها بدون استخدام أدوات (مثل السقف المعلق أو القضبان الحديدية...).
- ركب الوحدة ذات القنوات والقضبان الحديدة التي يمكن فقط إزالتها باستخدام الأدوات. سيتم تركيبها بحيث تعطى حماية كافية ضد لمس المروحة. إذا كانت توجد لوحة صيانة في القناة، سيكون من الممكن فقط إزالة اللوحة باستخدام الأدوات لتجنب الاحتكاك بالمروحة. ستكون الحماية وفقا للتشريعات الأوربية والمحلية ذات الصلة. لا توجد قيود فيما يتعلق بارتفاع التركيب.

٤- تحضيرات ما قبل التركيب

(١) تأكد من العلاقة الموضعية بين الوحدة ومسامير التعليق. (راجع الشكل ٢)

- ركب فتحة الفحص على جانب صندوق التحكم بحيث يسهل إجراء صيانه وفحص صندوق التحكم ومضخة الصرف. ركب فتح الفحص أيضافي الجزء السفلى من الوحدة.



الشكل ٢

(الطول: ملم)

الطراز	أ	ب
النوع 15 - 20 - 25 - 32	٧٥٠	٧٤٠
النوع 40 - 50	٩٥٠	٩٤٠
النوع 63	١١٥٠	١١٤٠

(٢) تأكد من عدم تجاوز مدى الضغط الخارجي الثابت للوحدة.

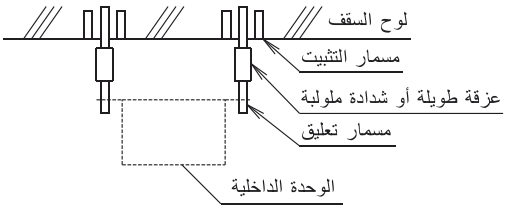
(راجع المستند التقني لمعرفة إعداد مدى الضغط الخارجي الثابت).

(٣) افتح فتحة التركيب. (فتحات السقف المعينة مسبقا)

- بعد فتح تركيب الوحدة في السقف، مرر أنابيب غاز التبريد وأنابيب الصرف وأسلاك الإرسال وأسلاك جهاز التحكم عن بعد (لا يلزم هذا فيحالة استخدام جهاز تحكم عن بعد لاسلكي) إلى فتحات الأسلاك والأنابيب بالوحدة.
راجع **"٦- أعمال أنابيب غاز التبريد"** و **"٧- أعمال أنابيب الصرف"** و**"١٠- أمثلة التوصيلات السلكية"**.
- بعد فتح فتحة السقف، تأكد من استواء السقف إذا لزم الأمر. وقد يكون من الضروري دعم إطار السقف لمنع الاهتزازات.
استشر مهندس معماري أو نجار للحصول على تفاصيل أكثر بخصوص هذا الأمر.

(٤) ركب مسامير التعليق.

(استخدام مسامير تعليق من حجم w3/8 إلى M10.)
مع الأسقف الحالية استخدم طريقة المثبت في الفتحة، ومع السقف الجديد استخدم حشوة مغمورة أو مثبت مغمور أو أي جزء أخر مطلوب تدبيره في مكان العمل لدعم السقف ليتحمل وزن الوحدة. **(راجع الشكل ٣)**

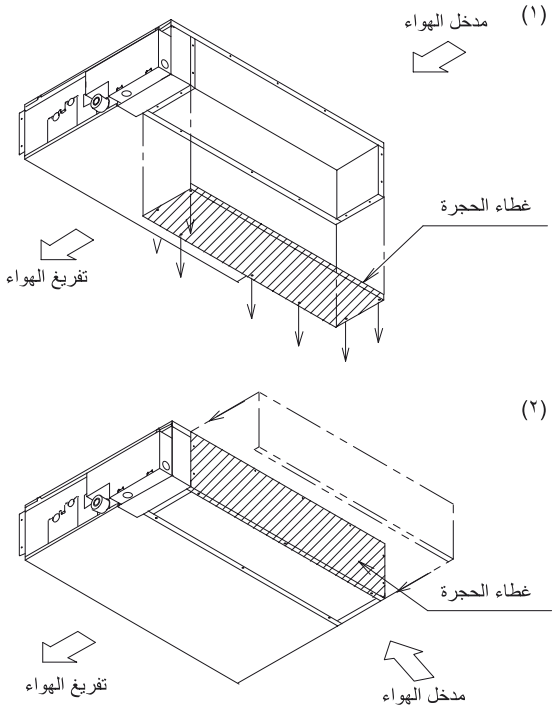


ملاحظة: جميع الأجزاء السابقة يتم تدبيرها في موقع العمل.

الشكل ٣

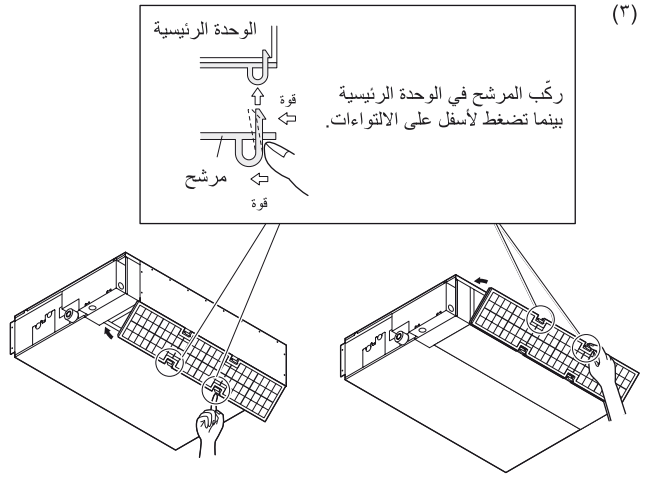
(٥) في حالة الشفط لأسفل

(١) أزل غطاء الحجرة .(٧ موافق)
(٢) أعد تركيب غطاء الحجرة المزال في الاتجاه الموضح في الشكل ٤ (٧ مواقع)
(٣) ركب مرشح الهواء (من الملحقات) بالطريقة الموضحة في المخطط.
الفتحات الأربع التي لا يمكن تغطيتها بمرشح الهواء ينبغي تغطيتها بأي شريط مخصص لذلك من الأشرطة المتوفرة في السوق.



الشكل ٤

(٣)

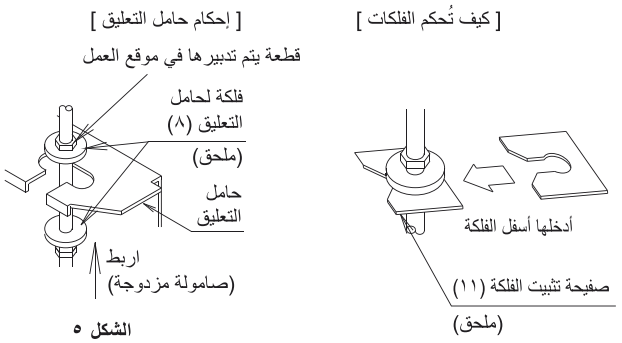


٥- تركيب الوحدة الداخلية

"بالنسبة للأجزاء المستخدمة للتركيب، تأكد من استخدام الملحقات المرفقة والأجزاء المحددة التي صممتها الشركة."

(١) ركب الوحدة الداخلية مؤقتا.

- قم بتوصيل حامل التعليق بمسمار التعليق. تأكد من إحكام تثبيته باستخدام صامولة وفلكة على كلا الجانبين العلوى والسفلى لحامل التعليق.
  (راجع الشكل ٥)



الشكل ٥

[احتياط]

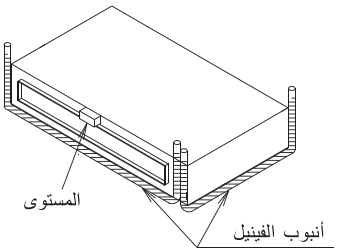
بما أن الوحدة تستخدم حوض صرف بلاستيكي، فأتخذ التدابير اللازمة لمنع دخول شرر اللحام والمواد الغريبة الأخرى إلى مخرج الهواء أثناء التركيب.

(٢) ضبط ارتفاع الوحدة.

(٣) تأكد من استواء الوحدة أفقيا.

تنبيه

- **تأكد من استواء تركيب الوحدة باستخدام ميزان أو أنبوب بلاستيكي مملوء بماء. عند استخدام أنبوب بلاستيكي بدلا من الميزان، اضبط السطح العلوى للوحدة على سطح المياه عند كلا طرفي الأنبوب عند كلا طرفي الأنبوب البلاستيكي واضبط الوحدة أفقيا. (هناك شيء واحد ينبغي الانتباه إليه وهو أنه إذا تم تركيب الوحدة بحيث لم يكن الانحدار في اتجاه أنبوب، فقد يحدث تسرب).**



(٤) أحكم ربط الصامولة العلوية.

٦- أعمال أنابيب غاز التبريد

(للحصول على معلومات حول أعمال أنابيب غاز التبريد للوحدة الخارجية، ارجع إلى دليل التركيب المرفق بالوحدة الخارجية.)
(قم بتنفيذ أعمال العزل الحرارى بشكل كامل على جانبي أنابيب الغاز والسائل. وإلا، فقد يحدث أحيانا تسرب للمياه.
استخدم عازل قادر على تحمل درجات حرارة تصل إلى ١٢٠ درجة مئوية على الأقل. وادعم العازل على أنابيب غاز التبريد وفقا لبيئة التركيب. وإذا كان هناك احتمال بأن تصل درجة الحرارة فوق السقف إلى ٣٠ درجة مئوية أو أن تصل الرطوبة إلى ٨٠٪ رطوبة نسبية. فقد يحدث تكثيف على سطح العازل.)

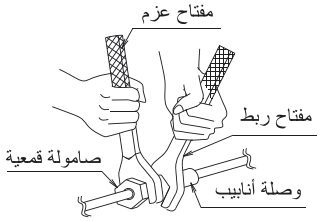
تنبيه

اتبع النقاط التالية.

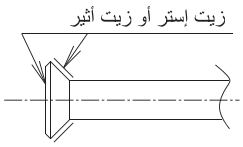
- استخدم قطاع أنابيب وصامولة قمعية مناسبة لنوع غاز التبريد.
- ضع زيت إستر أو زيت أثير على جزء الصامولة القمعية عند استخدام وصلة قمعية.
- استخدم فقط الصواميل القمعية المرفقة مع الوحدة. فقد يؤدى استخدام صواميل قمعية مختلفة إلى تسرب غاز التبريد.
- لمنع الغبار أو الرطوبة أو أي مواد غريبة أخرى من الدخول في الأنبوب، اضغط على طرفة لسده أو تغطيته بشريط.
- لا تسمح لأى شيء أخر غير غاز التبريد المحدد بالدخول في دائرة غاز التبريد، مثل الهواء وغير ذلك. وفى حالة تسرب غاز التبريد أثناء العمل في الوحدة، فقم بتهوية المكان بالكامل في الحال.

(١) قم بتوصيل الأنابيب.

- الوحدة الخارجية مشحونة بغاز تبريد.
- تأكد من استخدام مفتاحي ربط وعزم معا، كما هو موضح في الرسم، عند توصيل الأنابيب بالوحدة أو فصلها عنها. **(راجع الشكل ٦)**



الشكل ٦

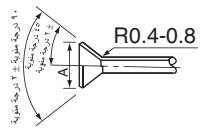


الشكل ٧

- راجع الجدول ١ لمعرفة أبعاد الصواميل القمعية.
- ضع زيت إستر أو زيت أثير على الجزء القمعي (بالداخل والخارج) عند استخدام وصلات صواميل قمعية ثم ادره بمقدار ٣ أو ٤ مرات يدويا. **(راجع الشكل ٧)**

• راجع الجدول ١ لمعرفة عزم الربط.

الجدول ١

حجم الأنبوب	عزم الربط	أبعاد الصامولة أ (ملم)	شكل الصامولة
ϕ 6.4	١٥-١٧ نيوتن متر	٨,٧ – ٩,١	
ϕ 9.5	٣٣ – ٣٩ نيوتن متر	١٢,٨ – ١٣,٢	
ϕ 12.7	٥٠ – ٦٠ نيوتن متر	١٦,٢ – ١٦,٦	
ϕ 15.9	٦٣ – ٧٥ نيوتن متر	١٩,٣ – ١٩,٧	

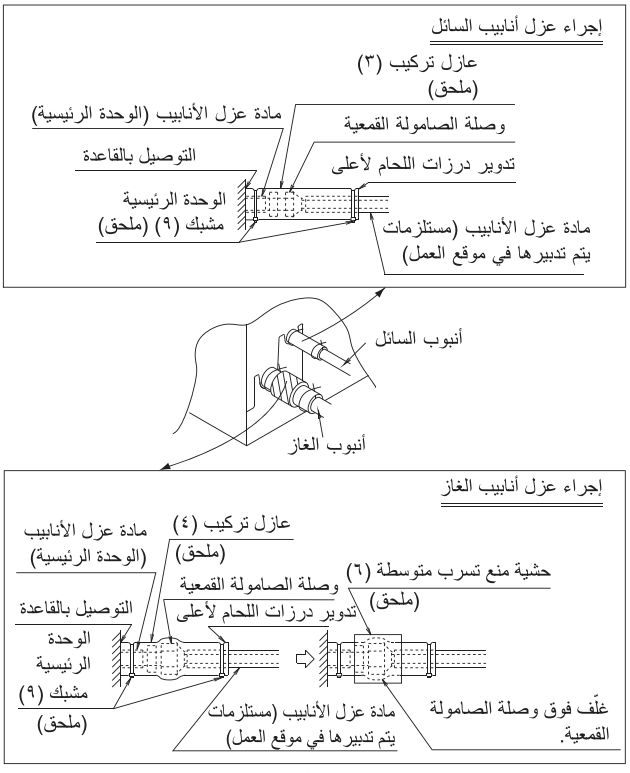
تنبيه

قد يتسبب الربط بعزم مفرط في إتلاف الصامولة وحدوث تسرب.
واحذر من التصاق الزيت بأي أجزاء أخرى غير الجزء القمعي. حيث قد تتلف الأجزاء الراتينجية وأخرى غيرها في حالة التصاق الزيت بها.

• راجع الجدول ٢ إذا لم يتوفر مفتاح العزم.
استخدام مفتاح لربط الصواميل القمعية يتسبب في زيادة عزم الربط فجأة بعد نقطة معينة.
ومن تلك النقطة، واصل ربط الصامولة باستخدام الزاوية المناسبة المدرجة في الجدول ٢.

(٢) بعد انتهاء العمل، تحقق من عدم وجود تسرب للغاز.

(٣) بعد فحص تسرب الغاز، تأكد من عزل وصلات الأنابيب بالرجوع إلى الشكل ٨.
• اعزل باستخدام عازل التركيبات (٣) (٤) المشمول مع أنابيب السائل الغاز.
إلى جانب ذلك، تأكد أن درزات عازل التركيبات (٣) (٤) على أنابيب السائل والغاز، متجهة لأعلى.
(اربط كلا الحافتين باستخدام مشبك (٩)).
• بالنسبة لأنابيب الغاز، قم بتطويق حشية منع التسرب الوسطى (٦) فوق عازل التركيبات (٤) (جزء الصامولة القمعية).



الشكل ٨

تنبيه

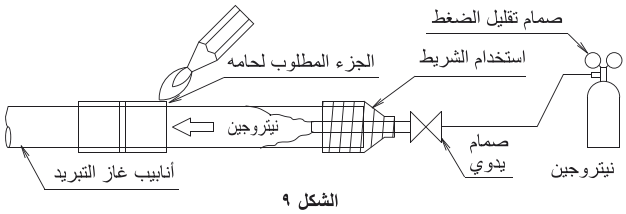
تأكد من عزل أي أنبوب مستخدم في مكان العمل بالكامل إلى وصلة الأنابيب داخل الوحدة. فقد يتسبب أي أنبوب مكشوف في حالة لمسة.

• عند لحام أنابيب غاز التبريد بالنحاس، نفذ اللحام (تنبيه ٢) أثناء تلقيم النيتروجين في الأنابيب (تنبيه ١)، وفى الآخر صل الوحدة الداخلية باستخدام الوصلات القمعية. **(راجع الشكل ٩)**

تنبيه

١. عند لحام الأنابيب أثناء تلقيم النيتروجين داخل الأنابيب، تأكد من ضبط ضغط النيتروجين على ٠,٠٢ ميجا باسكال (٠,٢ كجم/سم٢) باستخدام صمام تقليل الضغط. (هذا الضغط يشبه تدفق النسيم على الخد).

٢. لا تستخدم صهيرة لحام عند لحام وصلات أنابيب غاز التبريد.
استخدم سبيكة حشو لحام من النحاس الفسفوري/JIS Z 3264 :(BCuP-2) BCu93P-710/7955:ISO 3677) والتي لا تحتاج لصهيرة لحام.
وقد يتسبب استخدام صهيرة لحام تحتوى على الفلور في تلف شحم غاز التبريد والتأثير عكسيا على نظام أنابيب غاز التبريد).



الشكل ٩

لا يوصى به ولكن في حالة الطوارئ

يجب استخدام مفتاح عزم ولكن في حالة الاضطرار لتركيب الوحدة بدون مفتاح عزم، فيمكنك اتباع طريقة التركيب الموضحة فيما يلى.

بعد انتهاء العمل، تحقق من عدم وجود تسرب للغاز.

عند الاستمرار في ربط الصامولة القمعية باستخدام مفتاح ربط ،فإن هناك نقطة سيزداد عندها العزم فجأة. ومن تلك النقطة، واصل ربط الصامولة القمعية باستخدام الزاوية الموضحة فيما يلى:

الجدول ٢

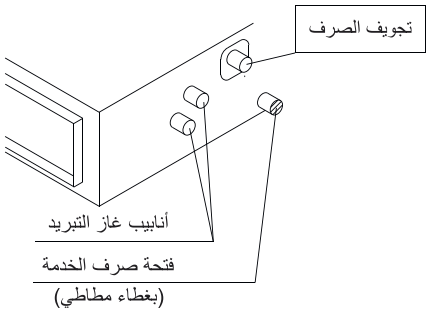
حجم الأنبوب	زاوية الربط الإضافي	طول ذراع الأداة الموصي به
ϕ 6.4 (٤/١ بوصة)	٦٠ إلى ٩٠ درجة	حوالى ١٥٠ ملم
ϕ 9.5 (٨/٣ بوصة)	٦٠ إلى ٩٠ درجة	حوالى ٢٠٠ ملم
ϕ 12.7 (٢/١ بوصة)	٣٠ إلى ٦٠ درجة	حوالى ٢٥٠ ملم
ϕ 15.9 (٨/٥ بوصة)	٣٠ إلى ٦٠ درجة	حوالى ٣٠٠ ملم

٧- أعمال أنابيب الصرف

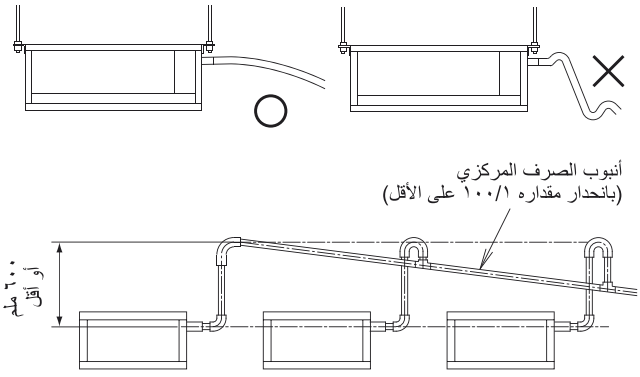
تنبيه

- تأكد من خروج المياه بالكامل قبل توصيل قناة التكييف.

(١) ركب أنابيب الصرف.



- تأكد أن الصرف يعمل جيدا.
- ينبغي أن يكون قطر أنابيب الصرف أكبر من أو يساوى قطر أنبوب التوصيل (أنبوب الفينيل؛ حجم الأنبوب: ٢٠ ملم؛ البعد الخارجي: ٢٦ ملم). (لا يشمل الجزء القائم)
- اجعل أنابيب الصرف قصيرة ومنحدرة بدرجة ميل ١٠٠/١ على الأقل لمنع تكون الجيوب الهوائية. **(راجع الشكل ١٠)**



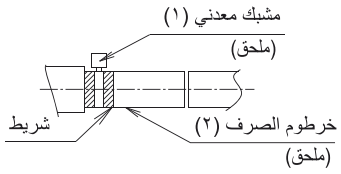
الشكل ١٠

تنبيه

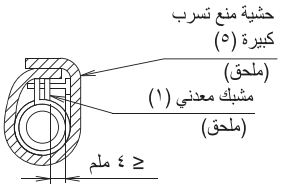
قد تتسبب المياه المتراكمة في أنابيب الصرف في انسداد الصرف.

- ولتجنب ارتخاء أنابيب الصرف، اجعل المسافة بين حوامل التعليق متر أو متر ونصف.
- استخدم خرطوم الصرف (٢) والمشبك المعدني (١). وأدخل خرطوم الصرف (٢) بالكامل في تجويف الصرف واربط المشبك المعدني (١) بإحكام مع الجزء العلوى من الشريط على طرف الخرطوم. اربط المشبك المعدني (١) حتى تصبح المسافة بين رأس البرغي والخرطوم أقل من ٤ ملم. **(راجع الشكل ١١، ١٢)**
- ينبغي عزل المنطقتين التاليتين لتجنب حدوث تكثيف قد يتسبب في تسرب المياه.
  - أنابيب الصرف التي تمر للداخل
  - تجويف الصرف

بالرجوع إلى الشكل التالي، اعزل المشبك المعدني (١) وخرطوم الصرف (٢) باستخدام حشية منع التسرب الكبيرة الملحقة (٥).
(راجع الشكل ١٢)



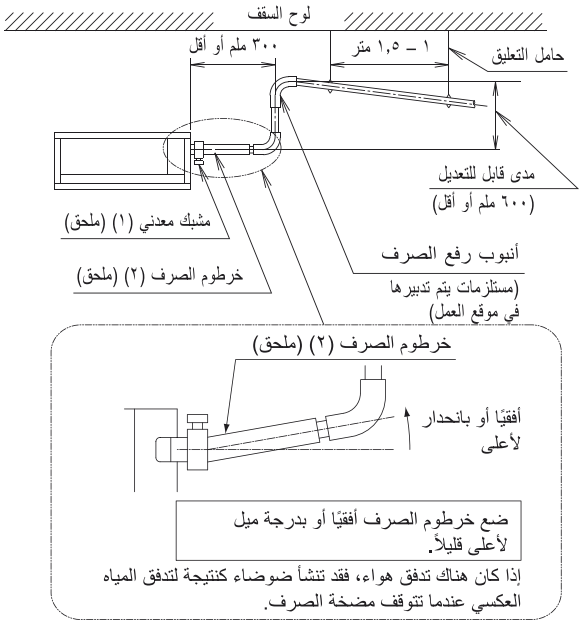
الشكل ١١



الشكل ١٢

〈احتياطات لأنبوب رفع الصرف〉

- تأكد أن ارتفاع أنبوب رفع الصرف لا يتجاوز ٦٠٠ ملم.
- ضع أنبوب رفع الصرف رأسيا وتأكد أنه لا يبعد عن الوحدة أكثر من ٣٠٠ ملم. **(راجع الشكل ١٣)**



الشكل ١٣

〈احتياطات〉

وصلات أنابيب الصرف

- لا تصل أنابيب الصرف مباشرة بأنابيب بالوعات تبعث منها رائحة النشادر. فقد يدخل النشادر الموجود في البالوعات إلى الوحدة الداخلية عبر أنابيب الصرف ويتسبب في تآكل المبادل الحرارى.
- لا تلوى خرطوم الصرف (٢)، حتى لا يتعرض لقوة مفرطة تضغط عليه. (قد يتسبب هذا النوع من المعاملة في حدوث تسرب).
- إذا كنت تستخدم أنابيب صرف مركزي، فاتبع الإجراء الموضح في شكل ١٠.
- اختر أنابيب صرف مركزي من الحجم الصحيح الذى يناسب سعة الوحدة الموصلة.

(٢) بعد انتهاء أعمال الأنابيب، تأكد أن الصرف يتدفق بسلاسة، بالطريقة التالية.

تنبيه

- ينبغي أن يقوم فنى كهرباء مؤهل بتنفيذ أعمال الأسلاك الكهربية.
- إذا قام أحد غير فنى الكهرباء المؤهل بتنفيذ أعمال الأسلاك الكهربية، فينبغي تنفيذ الخطوات من ٣ إلى ٧ بعد **اختيار التشغيل.**

١. فك غطاء صندوق التحكم. صل جهاز التحكم عن بعد ومصدر الطاقة (مرحلة واحدة، ٥٠ هرتز ٢٢٠ ــ ٢٤٠ فولت أو مرحلة واحدة، ٦٠ هرتز ٢٢٠ فولت) على التوالي بقالب أطراف التوصيل، ثم احكم توصيل الطرف الأرضي أيضا (كما هو موضح في الشكل التالي).

تنبيه

احكم تثبيت الكابلات باستخدام المشابك (٩) (١٠) المرفقة كملحقات كما هو موضح في الشكل ١٧ بحيث لا تتعرض مناطق توصيل الكابلات للشد.

٢. تأكد من إغلاق غطاء صندوق التحكم قبل تشغيل الطاقة.

٣. فك غطاء الفحص.

٤. اسكب حوالى لتر واحد من الماء تدريجيا من نافذة الفحص داخل حوض الصرف للتحقق من الصرف.

تنبيه

تأكد من عدم تعرض مفتاح العوامة لأى قوة خارجية.
(فقد يتسبب هذا في انكساره).

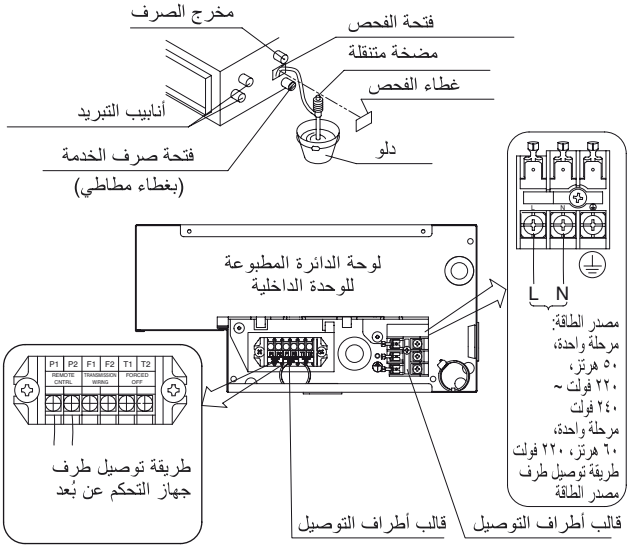
٥. ركب غطاء الفحص

٦. أجر التشغيل التالي باستخدام جهاز التحكم عن بعد، وافحص الصرف.

- حدد زر فحص/اختبار التشغيل "TEST" باستخدام جهاز التحكم عن بعد. ستبدأ الوحدة وضع اختبار التشغيل. اضغط على زر اختيار وضع التشغيل "FAN"، وحدة تشغيل المروحة FAN OPREATION "".
- اضغط على زر التشغيل/إيقاف التشغيل "⏻". (ستعمل المروحة الداخلية ومضخة الصرف).

تنبيه

ستدور المروحة أيضا في نفس الوقت، فأحترس.
ولا تلمس مضخة الصرف لتلافى حدوث صدمة كهربية.



٧. تأكد من استخدام جهاز التحكم عن بعد لإنهاء التشغيل.

٨- تركيب قناة التكييف

صل قناة التكييف التي يتم تدبيرها في موقع العمل.

جانب دخول الهواء

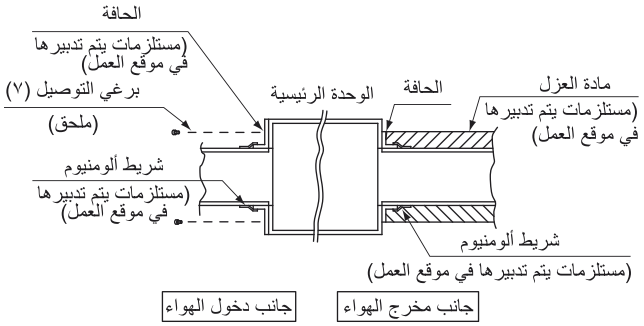
- صل قناة التكييف وحافة جانب المدخل (مستلزمات يتم تدبيرها في موقع العمل).
- صل الحافة بالوحدة الرئيسية باستخدام البراغي الملحقة (٧).

الفئه	15 . 20 . 25 . 32	40 . 50	63
عدد المواضع	١٦	٢٢	٢٦

- غلف حافة المدخل ومنطقة توصيل القناة بشريط ألمونيوم أو ما شابة لمنع تسرب الهواء

تنبيه

عند توصيل قناة بجانب المدخل، تأكد من تركيب مرشح هواء داخل ممر الهواء على جانب المدخل. (استخدم مرشح هواء تبلغ كفاءته في تجميع الأتربة ٥٠٪ على الأقل بالطريقة المثقالية).
لا يستخدم مرشح الهواء عند تركيب قناة المدخل.



جانب مخرج الهواء

- صل القناة وفقا للهواء داخل حافة المخرج.
- غلف حافة جانب المخرج ومنطقة توصيل القناة بشريط ألمونيوم أوما شابه لمنع تسرب الهواء.

تنبيه

- تأكد من عزل القناة لمنع تكون التكثيف. (المادة: الصوف الزجاجي أو رغوة البولي إيثلين، سمك ٢٥ ملم)
- استخدم عازل كهربي بين القناة والحائط عند استخدام قنوات معدنية لتمرير الشرائح المعدنية للتصميم الشبكي أو السياجي أو الصفائح المعدنية داخل الأبنية الخشبية.
- تأكد أن تشرح للعميل طريقة صيانة وتنظيف اللوازم المحلية (مرشح الهواء، الشبكة "شبكة مخرج ومدخل الهواء "، إلخ).

٩- أعمال الأسلاك الكهربية

٩-١ إرشادات عامة

- افصل الطاقة قبل إجراء أي عمل.
- يجب أن تتوافق جميع الأجزاء والمواد التي يتم تدبيرها في موقع العمل بالإضافة غلى الأعمال الكهربية مع القوانين المحلية.
- استخدم الأسلاك النحاسية فقط.
- راجع أيضا "لوحة مخطط الأسلاك" الموجودة بغطاء صندوق التحكم عند وضع الأسلاك الكهربية.
- لمعرفة التفاصيل حول توصيل جهاز التحكم عن بعد، راجع "دليل تركيب جهاز التحكم عن بعد".
- يجب أن يتولى توصيل جميع الأسلاك فنى كهرباء معتمد.
- يتكون هذا النظام من عدة وحدات داخلية. ضع علامة على كل وحدة من الوحدات الداخلية مثل وحدة "أ" ووحدة "ب" وهكذا،... وتأكد أن أسلاك قالب أطراف التوصيل بالوحدة الخارجية ووحده المحطة الرئيسية (BS) متطابقة بشكل صحيح. فإذا لم تكن توصيلات الأسلاك والأنابيب بين الوحدة الخارجية وأي من الوحدات الداخلية غير متطابقة، فقد يتسبب النظام في حدوث أعطال.
- يجب تركيب قاطع دائرة قادر على فصل الطاقة عن النظام بكامله.
- ارجع إلى دليل التركيب المرفق بالوحدة الخارجية لمعرفة حجم أسلاك مصدر الطاقة الموصلة بالوحدة الخارجية وأي من الوحدات الداخلية غير متطابقة، فقد يتسبب النظام في حدوث أعطال.
- تأكد من تأريض جهاز تكييف الهواء.
- لا ينبغي توصيل سلك الأرضي بأنابيب الغاز أو أنابيب المياه أو أعمدة البرق أو خطوط الهاتف الأرضي.
  - أنابيب الغاز: قد يتسبب تسرب الغاز في حدوث انفجارات وحريق.
  - أنابيب المياه: لا يمكن التأريض معها في حالة استخدام أنابيب الفينيل الصلبة.
  - أسلاك الهاتف الأرضي وأعمدة البرق: عندما يتعرض جهد الأرض لضربة من البرق يصبح عاليا جدا.
- لتجنب حدوث قصر بدائرة سلك الطاقة، تأكد من استخدام أنابيب الفينيل الصلبة.
- لا تقم بتشغيل مصدر الطاقة، تأكد من استخدام أطراف معزولة.
- لا تقم بتشغيل مصدر الطاقة (قاطع الدائرة أو قاطع التسرب الأرضي) حتى إتمام الأعمال الأخرى بكاملها.

٩-٢ مواصفات فيوزات الأمان والأسلاك التي يتم تدبيرها في موقع العمل

فيما يتعلق بالطاقة

الطراز	أسلاك مصدر الطاقة (بما في ذلك الأرضي)			
	عدد الوحدات	فيوز موقع العمل ⊣⊢	السلك	الحجم
النوع 15 . 20 . 25 . 32	١	١٦ أمبير	H05VV-U3G (ملاحظة ١)	يجب أن يتوافق الحجم مع القوانين الحلية.
النوع 40 . 50				
النوع 63				

الطراز	أسلاك الإرسال أسلاك جهاز التحكم عن بعد	
	السلك	الحجم (ملم٢)
النوع 15 . 20 . 25 . 32	سلك أو كابل من الفينيل المغلف (سلكان) (ملاحظة ٢)	٠,٧٥ – ١,٢٥
النوع 40 . 50		
النوع 63		

ملاحظات

١. يظهر فقط في حالة الأنابيب المحمية. استخدم H07RN-F إذا لم توجد حماية.

٢. السمك المعزول: ١ ملم أو أكثر.

٣. إذا كان مكان الأسلاك يجعل من السهل ملامسة الأشخاص لها، فركب قاطع تسرب أرضى لمنع الصدمات الكهربية.

٤. عند استخدام قاطع تسرب أرضى، فتأكد من استخدام قاطع مفيد أيضا للحماية من شدة التيارات المفرطة ودوائر القصر.
عند استخدام قاطع تسرب أرضى فقط لجهاز أرضى، فتأكد من استخدام قاطع تيار معه.

• طول أسلاك الإرسال وأسلاك جهاز التحكم عن بعد هي كما يلى:
طول أسلاك الإرسال وأسلاك جهاز التحكم عن بعد.

الوحدة الخارجية – الوحدة الداخلية	الحد الأقصى ١٠٠٠ متر (الطول الكلى للأسلاك: ٢٠٠٠ متر)
الوحدة الداخلية – جهاز التحكم عن بعد	الحد الأقصى ٥٠٠ متر

٩-٣ الخصائص الكهربية

الوحدات			مصدر الطاقة		موتور المروحة	
الطراز	هرتز	فولت	مدى الجهد الكهربي	MCA	MFA	كيلو وات	FLA
15 . 20 . 25 . 32	٥٠	٢٢٠-٢٤٠	حد أدنى ١٩٨ حد أقصى ٢٦٤	٠,٤	١٦	٠,٠٣٦	٠,٣
40				٠,٥		٠,٠٣٨	٠,٤
50				٠,٥		٠,٠٣٨	٠,٤
63				٠,٦		٠,٠٦٠	٠,٥
15 . 20 . 25 . 32	٦٠	٢٢٠	حد أدنى ١٩٨ حد أقصى ٢٤٢	٠,٤	١٦	٠,٠٣٦	٠,٣
40				٠,٥		٠,٠٣٨	٠,٤
50				٠,٥		٠,٠٣٨	٠,٤
63				٠,٦		٠,٠٦٠	٠,٥

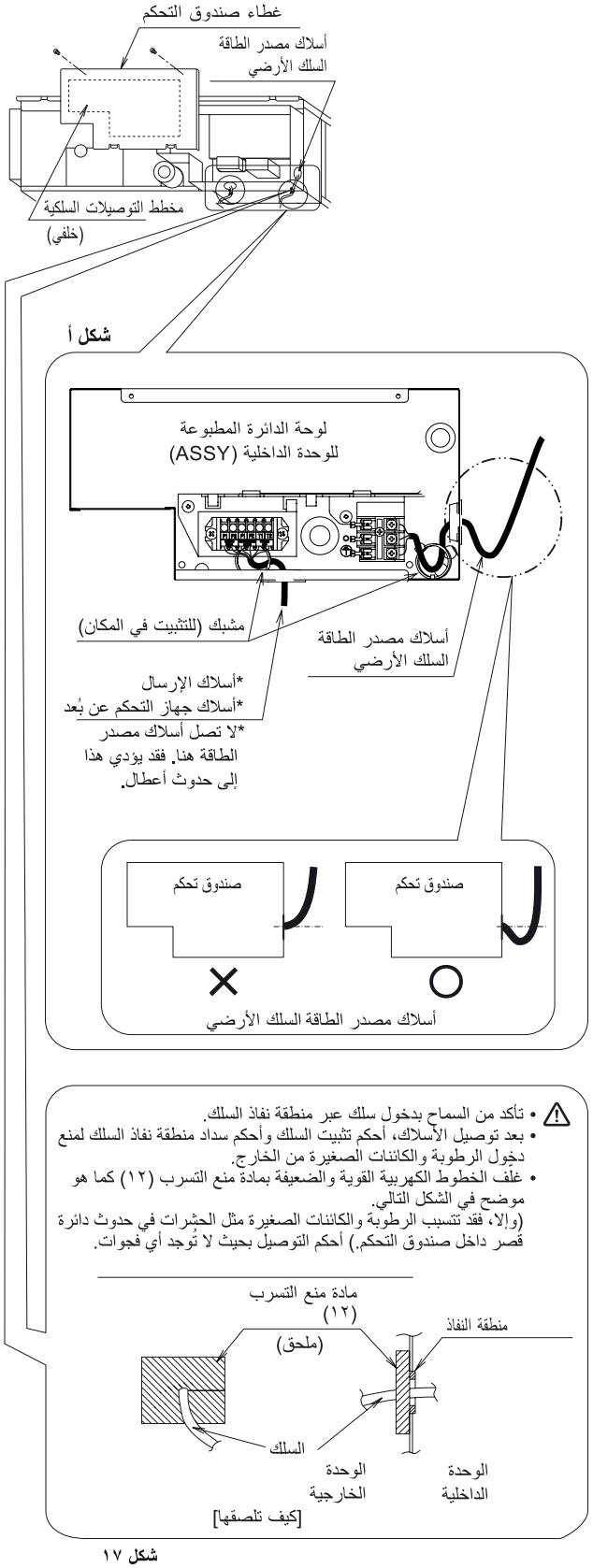
MCA: الحد الأدنى لشدة تيار الدائرة (بالأمبير) MFA: الحد الأقصى لشدة تيار فيوز الأمان (بالأمبير)

كيلو وات: خرج موتور المروحة (كيلو وات) FLA: شدة تيار الحمل الكامل (بالأمبير)

١٠- أمثلة التوصيلات السلكية

١٠-١ كيفية توصيل الأسلاك

- صل الأسلاك فقط بعد إزالة غطاء صندوق التحكم كما هو موضح في الشكل ١٧، ويشير إلى رؤية أ.



شكل ١٧

تنبيه

- تأكد من توصيل أسلاك مصدر الطاقة والسلك الأرضي بصندوق التحكم باستخدام المشبك.
- عند توصيل الأسلاك، تأكد من تنظيم الأسلاك وترتيبها بحيث لا تعيق غطاء صندوق التحكم، ثم أغلق الغطاء بإحكام. عند تركيب غطاء صندوق التحكم، تأكد أنك لم تغلقه على أي من الأسلاك.
- خارج أجهزة تكييف الهواء، افصل الأسلاك الضعيفة (أسلاك جهاز التحكم عن بعد واسلاك الأرسال) عن الأسلاك القوية (سلك الأرضي واسلاك مصدر الطاقة) بمسافة لا تقل عن ٥٠ ملم بحيث لا تتداخلان. فقد يتسبب تقاربهما في حدوث تداخل كهربي وأعطال وقطع التيار.
- يجب دمج مفتاح رئيسي أو أي وسائل أخرى لفصل التيار الكهربائي، والتي تحتوي على فصل الاتصال مع جميع الأقطاب، في توصيلة الأسلاك المثبتة وفقًا للوائح المحلية ذات الصلة.
لاحظ أن العملية سيعاد تشغيلها تلقائيًا إذا تم إيقاف تشغيل مصدر التيار الكهربائي ثم إعادة تشغيله مرة أخرى.

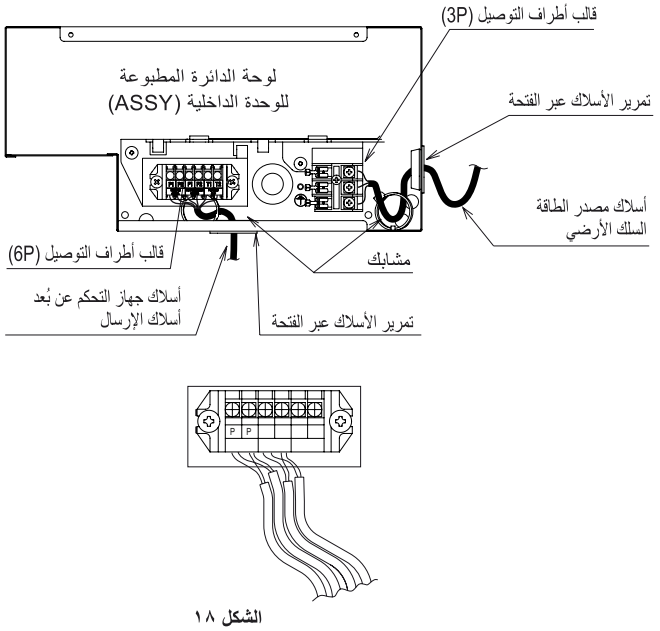
[احتياطات]

- ارجع إلى "دليل تركيب جهاز التحكم عن بعد " لمعرفة كيفية تركيب جهاز التحكم عن بعد وكيفية توصيل أسلاكه.
- راجع أيضا "لوحة مخطط الأسلاك" الموجودة بغطاء صندوق التحكم عند وضع الأسلاك الكهربية.
- صل أسلاك جهاز التحكم عن بعد وأسلاك الإرسال بما يناظرها في قوالب أطراف التوصيل.

تنبيه

- **تحت أية ظروف، لا تقم بتوصيل أسلاك مصدر الطاقة بقالب أطراف التوصيل لأسلاك جهاز التحكم عن بعد أو أسلاك الإرسال. فقد يؤدى هذا إلى تدمير النظام بأكمله.**

[توصيل الأسلاك الكهربية وأسلاك جهاز التحكم عن بعد وأسلاك الإرسال] (راجع الشكل ١٨)



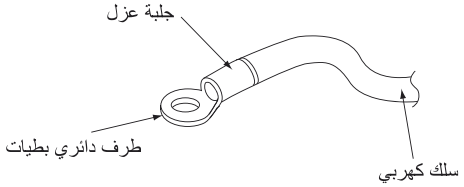
الشكل ١٨

- **مصدر الطاقة والأسلاك الأرضية**
فك غطاء صندوق التحكم.
ثم أسحب الأسلاك داخل الوحدة عبر فتحة تمرير الأسلاك وصلها بقالب أطراف التوصيل (3P).
تأكد من وضع جزء الفينيل المغلف داخل صندوق التحكم.

- **أسلاك جهاز التحكم عن بعد وأسلاك الإرسال**
اسحب الأسلاك داخل الوحدة عبر فتحة تمرير الأسلاك وصلها بقالب أطراف التوصيل (6p).
تأكد من وضع جزء الفينيل المغلف داخل صندوق التحكم.

(احتياطات عند تمديد أسلاك مصدر الطاقة)

- لا يمكن توصيل أسلاك مختلفة السمك بقالب أطراف التوصيل لأسلاك مصدر الطاقة.
(قد يتسبب ارتخاء أسلاك مصدر الطاقة في حدوث سخونة مفرطة).
- استخدم طرف دائري بطيات مع جلبة عزل للتوصيل بقالب أطراف التوصيل لأسلاك مصدر الطاقة. وإذا لم يتوفر أي منها، فصل أسلاك من نفس القطر بكلا الجانبين، كما هو موضح في الشكل.



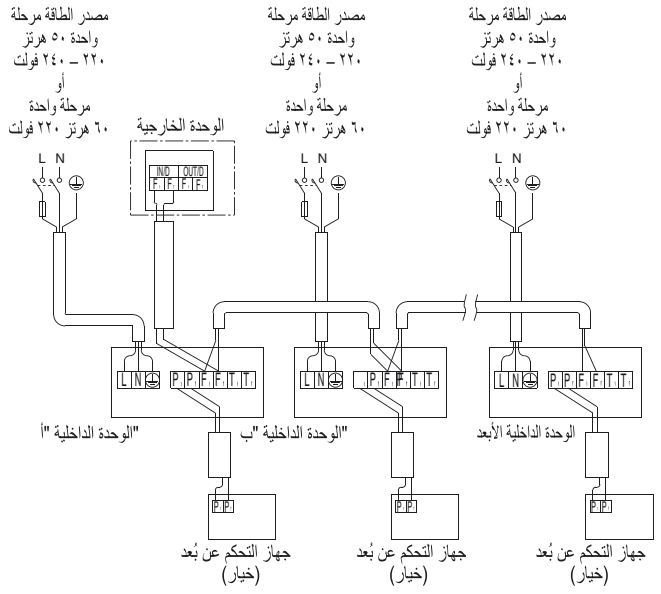
اتبع الإرشادات التالية في حالة سخونة الأسلاك بدرجة مفرطة بفعل ارتخاء أسلاك مصدر الطاقة.

- بالنسبة للأسلاك، أستخدم أسلاك مصدر الطاقة المحددة وأحكم توصيلها، ثم أمنها لتلافى تعرض قالب أطراف التوصيل لأى ضغط خارجي.
- استخدم المفك الصحيح لربط براغ أطراف التوصيل. واذا كان نصل المفك صغير جدا، فقط يتلف رأس البراغي، ومن ثم لن يمكن ربط البرغي بشكل صحيح.
- في حالة ربط براغي التوصيلات بإحكام شديد، فقد تتلف البراغي.
- راجع الجدول التالي لمعرفة عزم ربط براغي أطراف التوصيل.

قالب أطراف التوصيل	عزم الربط (نيوتن متر)
قالب أطراف توصيل أسلاك جهاز التحكم عن بعد/ أسلاك الإرسال (6P)	٠,٧٩ – ٠,٩٧
قالب أطراف توصيل أسلاك مصدر الطاقة (3P)	١,٤٤ – ١,١٨

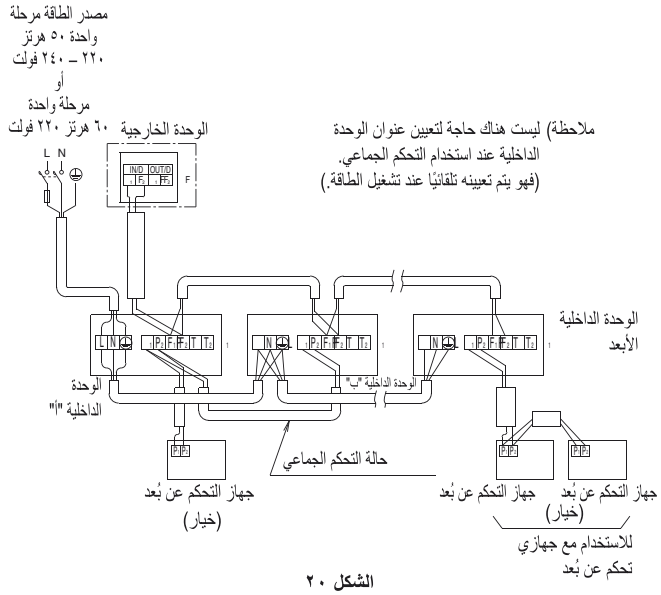
[أمثلة التوصيلات السلكية]

نظام رقم ١ عند أستخام جهاز التحكم عن بعد لوحدة داخلية واحدة



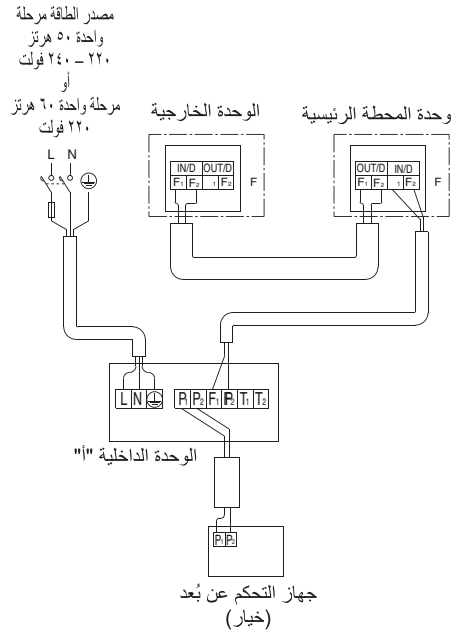
الشكل ١٩

نظام رقم ٢ بالنسبة للتحكم الجماعي أو استخدام جهازي تحكم عن بعد



الشكل ٢٠

نظام رقم ٣ عند تضمين وحدة محطة رئيسية (BS)



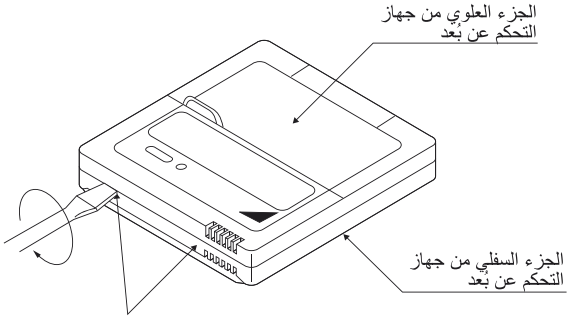
الشكل ٢١

٢-١٠ التحكم باستخدام جهازي تحكم عن بعد (للتحكم في وحدة داخلية واحدة باستخدام جهازي تحكم عن بعد)

- عند استخدام جهازي تحكم عن بعد، فيجب ضبط أحدهما على أنه الرئيسي "MAIN" والأخر على أنه الفرعي "SUB".

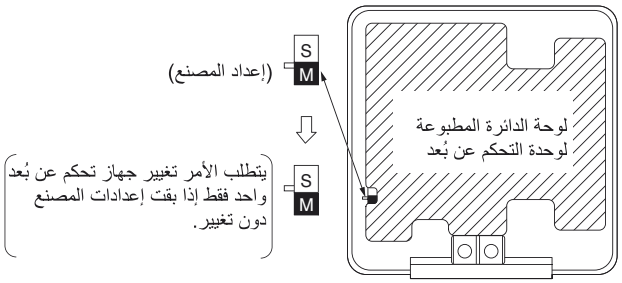
تغيير MAIN/SUB

(١) أدخل ⊖ مفك في التجويف الموجود بين الجزء العلوي والسفلي من جهاز التحكم عن بعد، وبالعمل من الموضعين ،وانزع الجزء العلوي (موقعان).
لوحة دائرة جهاز التحكم عن بعد متصلة بالجزء العلوي من الجهاز.



أدخل المفك هنا ثم فك الجزء العلوي من جهاز التحكم عن بُعد برفق.

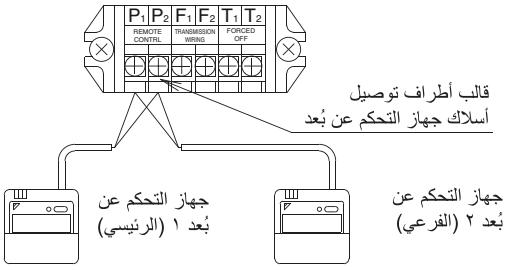
(٢) أدر مفتاح التحويل MAIN/SUB بإحدى لوحتي دائرة جهاز التحكم عن بعد إلي الوضع "S".
(اترك مفتاح جهاز التحكم عن بعد الآخر معيناً علي الوضع "M").



طريقة توصيل الأسلاك (راجع "٩-أعمال الأسلاك الكهربية")

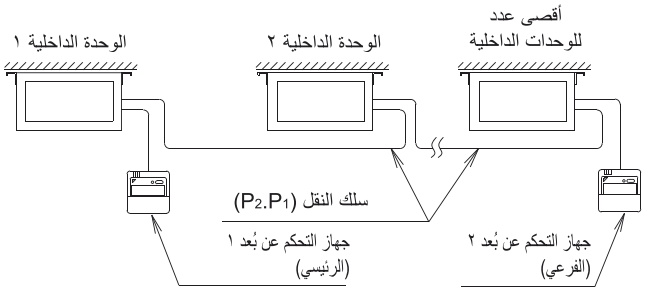
(٣) فك غطاء صندوق التحكم.

(٤) أضف جهاز التحكم عن بعد ٢ (SUB) الفرعي بقالب أطراف توصيل جهاز التحكم عن بعد (P_1، P_2) في صندوق التحكم.
(لا يوجد قطبية).



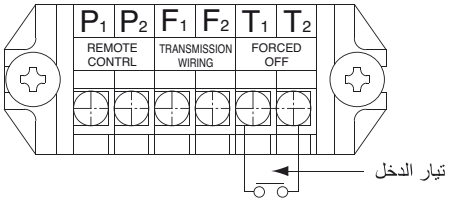
[احتياطات]

- يتطلب الأمر وجود أسلاك نقل عند استخدام تحكم جماعي وجهازي تحكم عن بعد في نفس الوقت.
- صل الوحدة الداخلية في طرف سلك النقل (P_1، P_2) بجهاز التحكم عن بعد ٢ الفرعي (SUB).



١٠-٣ التحكم عن بعد (إيقاف التشغيل الاضطراري والتشغيل/الإيقاف)

- صل خطوط الدخل من الخارج بالأطراف T_1 وT_2 بقالب أطراف التوصيل (6P) ليقوم جهاز التحكم عن بعد بتنفيذ التحكم عن بعد.
- راجع **"١١- إعداد الموقع واختبار التشغيل"** للحصول علي تفاصيل حول التشغيل.



مواصفات السلك	سلك أو كابل من الفينيل المغلف (سلكان)
الحجم	٠,٧٥ - ١,٢٥ ملم٢
الطول	الحد الأقصى ١٠٠ متر
الطرف الخارجي	التوصيل الذي يمكن أن يضمن الحد الأدنى من الحمل المستخدم بمقدار١٥ فولت تيار مستمر، ١ مللي أمبير.

١٠-٤ التحكم المركزي

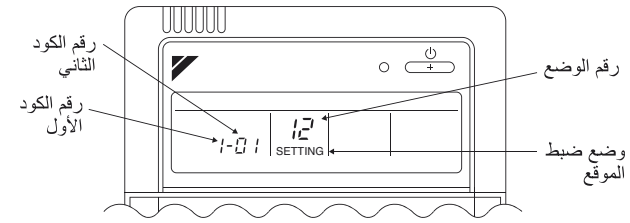
- بالنسبة للتحكم المركزي، من الضروري تحديد رقم المجموعة. وللحصول علي مزيد من التفاصيل، ارجع إلى الدليل الخاص بكل جهاز تحكم اختياري للتعرف علي التحكم المركزي.

١١- إعداد الموقع واختيار التشغيل

(قد يتعين تنفيذ إعدادات الموقع باستخدام جهاز التحكم عن بعد، بناءً علي نوع التركيب.)

(١) تأكد من إغلاق أغطية صناديق التحكم في الوحدات الداخلية والخارجية.
(٢) بناءً علي نوع التركيب، نفذ إعدادات الموقع باستخدام جهاز التحكم عن بعد تشغيل الطاقة، مع اتباع دليل "إعدادات الموقع" المرفق بجهاز التحكم عن بعد.

- يمكن للإعدادات تحديد "رقم الوضع" و"رقم الكود الأول" و"رقم الكود الثاني"
- تحتوي "إعدادات الموقع" المرفقة مع جهاز التحكم عن بعد، علي ترتيب الإعدادات وطريقة التشغيل.



- في آخر الأمر، تأكد من احتفاظ العميل بدليل "إعدادات الموقع" مع دليل التشغيل، في مكان آمن.

١١-١ إعداد تحديد الضغط الساكن

- حدد رقم الكود الثاني لمقاومة الموصلة.
(رقم الكود الثاني معين علي "01" افتراضياً من المصنع).
- راجع المستندات النقدية لمعرفة التفاصيل.

الضغط الساكن الخارجي	رقم الوضع	رقم الكود الأول	رقم الكود الثاني
قياسي (١٠ باسكال)	13(23)	5	01
إعداد الضغط الساكن العالي (٣٠ باسكال)			02

١١-٢ إعداد جهاز التحكم عن بعد

- ينبغي تحديد إيقاف التشغيل /الإيقاف بتحديد "رقم الكود الثاني" كما هو موضح في الجدول التالي.
(رقم الكود الثاني معين "01" افتراضياً من المصنع).

دخل التشغيل/إيقاف التشغيل الخارجي	رقم الوضع	رقم الكود الأول	رقم الكود الثاني
إيقاف التشغيل الاضطراري	12(22)	1	01
التشغيل/الإيقاف			02

- تيار الدخل لإيقاف التشغيل الاضطراري والتشغيل/إيقاف التشغيل كما هو موضح في الجدول التالي.

إيقاف التشغيل الاضطراري	التشغيل/الإيقاف
"تشغيل" تيار الدخل للإيقاف الاضطراري (استقبال جهاز التحكم عن بعد ممنوع)	يتم تشغيل الوحدة بتغيير الدخل من "إيقاف" إلي "تشغيل"
"إيقاف" تيار الدخل لتمكين جهاز التحكم عن بعد	يتم إيقاف تشغيل الوحدة بتغيير تيار الدخل من "تشغيل" إلي "إيقاف"

١١-٣ إعداد فاصل عرض علامة المرشح

- اشرح للعميل ما يلي إذا ما تم تغيير إعدادات المرشح.
- وقت عرض علامة المرشح معين علي ٢٥٠٠ ساعة (يساوي استخدام عام واحد) من وقت الشراء.
- يمكن تغيير الإعدادات بحيث لا يتم عرضها.
- عند تركيب الوحدة في مكان كثيف الأتربة، عين وقت عرض علامة المرشح علي فواصل أقصر (١,٢٥٠ ساعة).
- اشرح للعميل أن المرشح يحتاج لتنظيفه بانتظام لمنع انسداده وكذلك في الوقت المعين.

رقم الوضع	رقم الكود الأول		رقم الكود الثاني	
			01	02
10(20)	0	أتربة المرشح	منخفضة	مرتفعة
	1 (منخفضة/مرتفعة)	الوقت المعروض (الوحدات: الساعات)	١٢٥٠/٢٥٠٠	٥٠٠٠/١٠٠٠
	3	عرض علامة المرشح	ON	OFF

١١-٤ إعدادات الملحقات التي تباع منفصلة

- راجع أدلة الإرشادات المرفقة مع الملحقات التي تباع منفصلة لمعرفة إعدادات الملحقات.

〈**عند استخدام جهاز تحكم عن بعد لاسلكي**〉

- يتطلب الأمر تعيين عنوان جهاز التحكم عن بعد اللاسلكي عند استخدام جهاز تحكم عن بعد لاسلكي. راجع دليل التركيب المرفق مع جهاز التحكم عن بعد اللاسلكي للاطلاع علي تفاصيل كيفية إجراء الإعدادات.

(٣) أجر اختبار تشغيل وفقاً لدليل تركيب الوحدة الخارجية.

- سيومض مصباح التشغيل الخاص بجهاز التحكم عن بعد عند حدوث أي عطل. راجع رمز العطل علي الشاشة الكريستال المقابلة لها في **"تنبيهات للخدمة"** الخاصة بالوحدة الخارجية.
  إذا عرضت الشاشة أي مما يلي، فقد يكون هناك احتمال وجود خطأ في التوصيلات السلكية أو أن الطاقة غير مشغلة، ولهذا تحقق مرة أخرى.

شاشة جهاز التحكم عن بعد	المحتوي
"[H]" يظهر	• يوجد دائرة قصر بأطراف إيقاف التشغيل الاضطراري (T_1 وT_2).
"E1" يظهر	• لم يتم إجراء اختبار تشغيل.
"U4" يظهر "U5" يظهر	• الطاقة مفصولة في الوحدة الخارجية. • لم يتم توصيل أسلاك الوحدة بمصدر الطاقة. • خطأ بتوصيلات أسلاك الإرسال و/أو أسلاك إيقاف التشغيل الاضطراري. • أسلاك الإرسال مقطوعة.
"U8" يظهر	• أسلاك الإرسال معكوسة
لا شيء معروض	• الطاقة مفصولة في الوحدة الداخلية. • لم يتم توصيل أسلاك الوحدة الداخلية بمصدر الطاقة. • خطأ بتوصيلات أسلاك جهاز التحكم عن بعد و/ أو أسلاك إيقاف التشغيل الاضطراري. • أسلاك جهاز التحكم عن بعد مقطوعة.

تنبيه

- دائماً أوقف اختبار التشغيل باستخدام جهاز التحكم عن بعد.

(٤) بعد إنهاء اختبار التشغيل، تأكد من فحص الصرف في مضخة الصرف وفقاً لـ "٧- أعمال أنابيب الصرف".

١٢- مخطط الأسلاك

: توصيل أسلاك الحقل
: الموصل
: مشبك السلك
: التأريض الوقائي (مسمار)
: حي
: محايد

L
N

BLK : أسود
BLU : أزرق
BRN : بني
GRY : رمادي
ORG : برتقالي
PNK : وردي

PRP : بنفسجي
RED : أحمر
WHT : أبيض
YLW : أصفر
GRN : أخضر

الوحدة الداخلية

A1P.....لوحة الدائرة المطبوعة
C105.....المكثف
PS.....دائرة إمداد الطاقة
RC.....دائرة الاستقبال
TC.....دائرة الإرسال
HAP.....صمام باعث للضوء (مراقبة الخدمة –أخضر)
M1F.....المحرك (المروحة)
M1P.....المحرك (مضخة التصريف)
Q1DI.....مكتشف التسرب الأرضي
R1T.....وحدة التعرف علي تسريب الأرضي
R2T، R3T.....ثيرموستر (الهواء)
S1L.....ثيرموستر (ملف)
SS1.....مفتاح طفو
V1R.....قنطرة صمام ثنائي
X1M.....المجموعة الطرفية (التحكم)
X2M.....المجموعة الطرفية (إمداد الطاقة)
Z1C.....السلك المصنوع من مادة الفريت (فلتر الضوضاء)
Z1F.....فلتر الضوضاء

جهاز الاستقبال/وحدة العرض

A2P..... لوحة الدائرة المطبوعة
A3P..... لوحة الدائرة المطبوعة
BS1..... زر الضغط (تشغيل/إيقاف التشغيل)
H1P..... صمام باعث للضوء (تشغيل-أحمر)
H2P..... صمام باعث للضوء (انبعاج الفلتر-أحمر)
H3P..... صمام باعث للضوء (الموقت-أخضر)
H4P..... صمام باعث للضوء (إزالة الصقيع-برتقالي)
SS1..... مفتاح المحدد (رئيسي/فرعي)
SS2..... مفتاح المحدد (مجموعة المعالجة اللاسلكية)

مهايئ لتوصيل الأسلاك

KHuR ..... مرحل مغناطيسي
KFR..... مرحل مغناطيسي
KCR ..... مرحل مغناطيسي
F3U، F4U ..... المنصهر(B)، ٥ أمبير، ٢٥٠ فولت)

موصل للأجزاء الاختيارية

X24A..... موصل (وحدة تحكم عن بُعد لاسلكية)
X33A..... موصل (مهايئ لتوصيل الأسلاك)
X35A..... موصل (موصل إمداد الطاقة)

وحدة تحكم عن بُعد سلكية

R1T..... ثيرموستر (الهواء)
SS1..... مفتاح المحدد (رئيسي/فرعي)

WIRED REMOTE CONTROLLER : وحدة تحكم عن بُعد سلكية
(OPTIONAL ACCESSORY) : (ملحق اختياري)
SWITCH BOX (INDOOR) : صندوق المفاتيح (داخلي)
TRANSMISSION WIRING : توصيل أسلاك الإرسال
CENTRAL REMOTE CONTROLLER : وحدة تحكم عن بُعد مركزية
INPUT FROM OUTSIDE : الإدخال من الخارج

ملاحظة

١. استخدم موصلات نحاسية فقط.
٢. عند استخدام وحدة التحكم عن بُعد المركزية، راجع "يدوي" للاتصال بالوحدة.
٣. عند توصيل الأسلاك الداخلية من الخارج، يمكن تحديد عملية التحكم في "إيقاف التشغيل" أو "تشغيل/إيقاف التشغيل" باستخدام وحدة التحكم عن بُعد. راجع دليل التركيب للحصول على مزيد من التفاصيل.
٤. يختلف طراز وحدة التحكم عن بُعد وفقًا لنظام المجموعة والبيانات الفنية المؤكدة والكتالوجات وهكذا قبل التوصيل.

DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.
U Nové Hospody 1/1155, 301 00 Plzeň Skvrňany, Czech Republic

DAIKIN EUROPE N.V.
Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

Copyright 2012 Daikin

2012.07 4P325876-1